



# Народное слово

Узбекистан —  
государство  
с великим  
будущим

Издается с 1 января 1991 года • Http: Narodnoeslovo.uz • E-mail: slovo@uzpak.uz

Подписано в 21.45  
Игор по Указу 21.30

20 марта 2006 года, N 54 (3923)

Понедельник

## НЫНЕШНИЙ НАВРУЗ — ЭТО СИМВОЛ ОБНОВЛЕНИЯ ВО ВСЕХ ОБЛАСТЯХ НАШЕЙ ЖИЗНИ, РОСТА И ПРОЦВЕТЕНИЯ В ЭКОНОМИЧЕСКОЙ СФЕРЕ

### ВЫСТУПЛЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА ИСЛАМА КАРИМОВА НА ТОРЖЕСТВАХ, ПОСВЯЩЕННЫХ ПРАЗДНИКУ НАВРУЗ

Дорогие соотечественники!  
Уважаемые гости!  
Сегодня в городах и кишлаках, во всех уголках нашей прекрасной страны люди с открытой душой и со словами "Добро пожаловать, Навруз!" раскрывают свои объятия долгожданной весне, с огромной радостью встречают праздник пробуждения и обновления природы.

В этот светлый день позвольте от всего сердца поздравить всех вас с весенним праздником Навруз, выразить вам и в вашем лице всему народу Узбекистана свое искреннее уважение и почтение.

Сколько бы легенд и преданий ни было сложено, сколько бы песен и дастанов на протяжении веков ни было написано о Наврузе, о его непреходящей роли в жизни народа, каждый раз приходится убеждаться, что никакими словами невозможно передать истинную суть этого праздника, достойно восславить его безмерную красоту.

Однако, думаю, нетрудно себе представить ни с чем не сравнимое, жизнеутверждающее воздействие на каждого из нас самого древнего, самого любимого, поистине национального праздника, понять те добрые чувства, которые Навруз рождает в наших душах.

Вместе с дыханием весны, ласковым дуновением ветра, появлением первых почек на деревьях в нас словно вливается новая сила, пробуждается новая энергия, и радость жизни и обновления охватывает все наше существо, побуждая наши сердца к добру и созиданию.

В это удивительное время, когда молодые ростки пробивают почву и устремляются к солнцу, бескрайние поля и сады одеваются в зеленый наряд, человек ощущает необходимость жить в гармонии с природой, угощает родных и друзей такими приносящими людям силу весенними яствами, как сумалаяк и халим, с огромной радостью отмечая праздник народными гуляньями.

Если в древние времена с наступлением Навруза прекращались всякие войны, конфликты и распри, то в наши дни у людей рождается естественное желание забыть взаимные обиды и упреки, в семьях и в махаллях, в нашем обществе в целом укрепляется атмосфера мира и дружбы, согласия и милосердия.

Сегодня мы радуемся тому, как сбываются мечты наших великих предков, чаяния дедов и отцов о мире и спокойствии на нашей земле, о благополучии и достатке, о бо-

гатом урожае, о счастье и удаче дехкан, которые с чистыми помыслами выходят на поля.

В неповторимые дни Навруза с новой силой проявляются такие благородные традиции, которые были и остаются неразрывной частью, сутью этого праздника, его непреходящей ценностью. Каждый человек, живущий на нашей земле, старается проявлять милосердие к нуждающимся, оказывать бескорыстную помощь больным, одиноким и сиротам, заслужить благословение аксакалов, почтить память ушедших.

Сегодня наш великодушный народ от всего сердца поздравляет с праздником своих близких и дальних соседей, все народы, представители которых здесь, на этой площадке, разделяют нашу радость, шлет им свои искренние пожелания и приветствия.

Уважаемые соотечественники!  
Нынешний Навруз — пятнадцатая весна нашей независимости.

Нынешний Навруз — это символ обновления во всех областях нашей жизни, роста и процветания в экономической сфере.

Нынешний Навруз — в истинном смысле новый день, новая вежа в жизни наших дехкан и фермеров, которые становятся определяющей силой в сельском хозяйстве.

Несомненно, в основу самоотверженного труда, добрых устремлений и деяний нашего народа положены такие благородные цели, как дальнейшее процветание страны, повышение жизненного уровня населения, создание условий для полноценной реализации интеллектуального потенциала, сил и энергии наших соотечественников, охрана их здоровья, укрепление дружбы и согласия в нашем многонациональном обществе.

Особого внимания заслуживает то, что реализуемые в связи с объявлением в нашей стране 2006 года Годом благотворительства и медицинских работников широкомасштабные программы созвучны с такими основополагающими ценностями и традициями Навруза, как доброта и милосердие, благотворительство, проявление заботы о людях.

Дорогие соотечественники!  
Еще раз поздравляю всех вас с праздником Навруз!

Пусть вечно царят мир и спокойствие в нашей стране!

Пусть наши дома не покидают добро и любовь, изобилие и достаток!

Пожелаем долгих лет жизни нашим почтенным аксакалам, уважаемым матерям, счастья и удачи нашей молодежи!

С новым днем, с праздником Навруз!



## ВРЕМЯ ОБНОВЛЕНИЯ, РАСЦВЕТА И БЛАГОТВОРИТЕЛЬНОСТИ

В приподнятом настроении прошли праздничные торжества, посвященные Наврузу, в Национальном парке Узбекистана имени Алишера Навои.

Позади снежные зимние дни. Люди радуются дыханию весны. Переливы солнечных лучей, ласковое, теплое дуновение весеннего ветра, ароматы цветущих садов свидетельствуют о наступлении Навруза.

На родной земле пробуждается природа. Везде — дух Навруза. В такие удивительные мгновения сердца переполняются чувством благодарности за эти светлые дни, бесценные дары жизни.

Наш народ издревле радостно празднует Навруз. В дни этого праздника люди выходили на саль — гулянья. И в этот раз наша страна встречает Навруз с благодарными мечтами и устремлениями, с открытым сердцем и желанием созидать.

Праздник Навруз — это и проявление нашей независимости. Ведь были времена, когда предпринимались попытки лишить наш народ этого праздника, стереть из памяти нации обычаи, связанные с Наврузом.

За годы независимости Навруз под руководством главы нашего государства не только возродился, но и получил дальнейшее развитие. Обогатились его суть и содержание, проявились новые, пронзанные благодарством грани.

Нынешний праздник проходит во всех уголках нашей страны более красочно и масштабно — в виде народных гуляний.

19 марта. Национальный парк Узбекистана имени Алишера Навои в праздничном убранстве.

Сюда прибыли члены правительства, депутаты и сенаторы, деятели науки, культуры и искусства, работающие в различных отраслях ответственности, передовики производства, предприниматели, почтенные аксакалы и матери, а также представители аккредитованных в нашей стране посольств и международных организаций.

15.00. На площадь входит Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов.

Собравшиеся на праздничные торжества встречают руководителей государства аплодисментами.

Звучат поэмы праздника. На трибуне — Президент Ислам Каримов. Глава государства поздравляет весь народ Узбекистана с праздником Навруз.

На площадке звучит нежная мелодия на. Звуки карнаев, сурнаев, нагары возвещают о начале праздничного торжества.

Между ценностями Навруза и объявлением нынешнего года в нашей стране Годом благотворительства и медицинских работников существует неразрывная связь. Ведь Навруз — символ милосердия, благотворительности и щедрости. В дни Навруза наши предки стремились оказывать помощь сиротам, немущим и нуждающимся, заби-

вались взаимные обиды. И сегодня наши соотечественники, уверенные в завтрашнем дне, еще ярче проявляют эти высокие человеческие качества.

За годы независимости эти благородные качества приобрели новое содержание. Поддерживаются и развиваются такие традиции, как почитание родителей, доброе отношение друг к другу, уважение старших. В нашем обществе никто не останется без внимания. В нынешнем году по всей стране ширятся масштабы благотворительности.

Последовательно продолжится работа по изучению и развитию бесценного духовного наследия великих предков, национальных ценностей, которые являются прочной основой для гармоничного воспитания нашей молодежи. Страна стоит на пороге многих славных дат. В нынешнем году будет широко отмечаться 670-летие Сахибкырана Амира Темура, 1000-летие Академии Мазмуна, 2700-летний юбилей города Карши и 2000-летний юбилей Маргилана.

На протяжении веков в дни Навруза люди выходили и в степи, и на поля, на улицы и в скверы. Выступали баши, звучали лагары, шулки и смех, народные песни. Проводились состязания улак, скачки, соревнования стрелков. Своим искусством демонстрировали канатоходцы, клоуны, кукольники, палваны.

И ныне на различных сценах разнообразных песен и танцев, выступления макистов, эстрадных и симфонических оркестров, хоровых коллективов, театров, учебных заведений, народные игры будут свидетельствовать об уникальных гранях древнего и вечно молодого праздника.

Да, сегодня народ Узбекистана во всех отношениях достойно встречает праздник. Широкомасштабные реформы, которые проводятся в стране по инициативе главы государства с первых лет независимости, дают весомые результаты. Осуществлена значительная работа по демократическому обновлению общества, либерализации экономики и всех сфер нашей жизни. Предприняты меры по системному и структурному преобразованию экономики, углублению проводимых реформ, совершенствованию реализации материальных ресурсов и готовой продукции, системы их использования, укреплению частного сектора, интенсивному развитию малого бизнеса, фермерских хозяйств и предпринимательства, резкому сокращению вмешательства государственных и контролирующих структур в финансово-хозяйственную деятельность предприятий, расширению экономических свобод и прав хозяйствующих субъектов.

(Окончание на 2-й стр.)

## ПРЕЗИДЕНТ КАЗАХСТАНА — В ТАШКЕНТЕ

Президент Республики Казахстан Нурсултан Назарбаев 19 марта прибыл в Узбекистан с государственным визитом.

В Ташкентском аэропорту высокого гостя встретил Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов.

Основные мероприятия в рамках визита состоятся 20 марта. Главы двух государств обменяются мнениями о нынешнем состоянии и перспективах узбекско-казахских отношений, обсудят вопросы дальнейшего развития сотрудничества. По итогам переговоров предусматривается подписание ряда двусторонних документов.

В рамках визита в столичной гостинице "Интерконтиненталь" состоится бизнес-форум предпринимателей Узбекистана и Казахстана.

УзА.

## Встреча экспертов

В Министерстве внешних экономических связей, инвестиций и торговли состоялось заседание, посвященное вопросам организации прямых поставок плодОВОЩНОЙ ПРОДУКЦИИ ИЗ КАЗАХСТАНА В УЗБЕКИСТАН.

В нем приняли участие представители заинтересованных министерств и ведомств двух стран, хокимиятов, деловых кругов, эксперты. Отмечалось, что взаимное сотрудничество между нашими странами всесторонне развивается. Важной правовой основой этого служат договоренности, достигнутые в ходе встреч глав двух государств.

На заседании были обсуждены вопросы дальнейшего расширения сельхозтоварооборота между нашими странами, в частности совершенствования поставок на рынки Казахстана выращенных в Узбекистане фрук-

тов, бахчевых и других сельскохозяйственных культур.

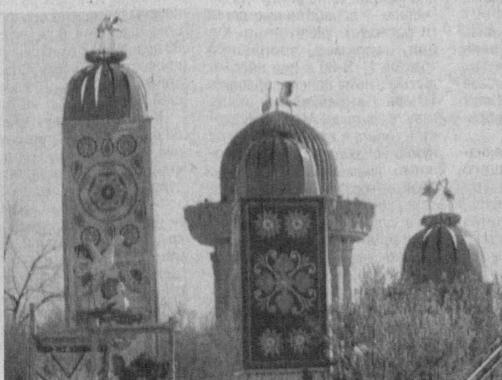
Их в нашей стране ежегодно выращивается до 5 миллионов тонн. Внутренние потребности удовлетворяются половиной этого количества. Значит, 2,5 миллиона тонн этой продукции можно поставлять на внешние рынки. По данным статистики, в 2005 году было экспортировано лишь 660 тысяч тонн даров природы. Половина их приходится на Российскую Федерацию. Доля Казахстана составляет всего лишь 4 процента.

Между тем соседняя республика проявляет большой интерес и испытывает нема-

лую потребность в импорте фруктов, овощей, бахчевых и т.д. Однако в силу ряда несогласованностей в административных, технических, таможенных правилах и нормах уровень торговых отношений между двумя странами остается низким.

Участники встречи обменялись мнениями по ряду вопросов, связанных с совместным проведением таможенных мероприятий, совершенствованием сотрудничества в области грузоперевозок и складирования, развитием прямых связей между областями Узбекистана и Казахстана.

УзА.



# ВРЕМЯ ОБНОВЛЕНИЯ, РАСЦВЕТА И БЛАГОТВОРИТЕЛЬСТВА



(Окончание. Начало на 1-й стр.)

В прошлом году месячная зарплата служащих бюджетной сферы, размеры пенсий, стипендий и пособий увеличились в среднем на 40 процентов. Реальные доходы населения возросли на 22 процента.

Включаются песни, искрометных танца, ярком оформлении сцены, радостном на-

строении участников праздника проявляется чувство гордости и удовлетворения достигнутыми успехами. Настал черед для выступления представителей молодого поколения. Площадь заполняется смехом и веселым гомоном детей, которые являются олицетворением счастливого детства.

Воспитание и образование, здоровье детей в нашей

независимой стране находятся в центре постоянного внимания. Свои весомые результаты дают реализация перспективных программ, направленных на развитие школьного образования, повышение роли и значения женщин в жизни общества. Принимаются эффективные меры по дальнейшему реформированию и модернизации страны, либерализации судебного-правовой системы.

И во внешней политике нашего государства достигнуты определенные успехи. Мы уверенно идем по пути плодотворного сотрудничества и открытого диалога со многими странами мира и международными организациями. В том, что отношения стран-членов в рамках Шанхайской организации сотрудничества поднялись на качественно новый уровень, есть и весомая заслуга Узбекистана.

Наша страна вступила в члены организации Евразийского экономического сотрудничества. В 2005 году активно развивались торговые отношения почти со 150 государствами мира. В результате объем внешней торговли возрос на 9,6 процента и составил 9 миллиардов 500 миллионов долларов. В качестве основных партнеров прошлого года можно назвать Россию, Республику Корея, Турцию, Казахстан, Китай, Иран, Великобританию, Украину, Германию, США. Развиваются все-

сторонние союзнические отношения с Российской Федерацией. Нет сомнений и в том, что государственный визит в нашу страну Президента Республики Казахстан Нурсултана Назарбаева, который проходит в дни Навруза, будет способствовать выводу на новый уровень сотрудничества не только между двумя братскими странами, но и во всем Центральноазиатском регионе.

В небе вспыхивает красочный фейерверк, взлетают вверх разноцветные шары. Звучат песни, исполняются народные обряды, демонстрируются национальные спортивные игры, в которых воплощены черты и свойства национального характера.

Накануне праздника в городах и кишлаках завершено строительство многих новых сооружений, предприятий, учебных заведений. Все эти свершения направлены на достижение благородных целей — обеспечение благосостояния народа, прогресс государства.

Мы должны и впредь сохранять, беречь и укреплять мир и сложившееся, стабильность, межнациональное согласие на родной земле, обеспечивать неприкосновенность границ нашей страны. Мы должны усилить бдительность, чтобы к нашему порогу и близко не подступали такие напасти, как международный терроризм, религиозный экстремизм, наркомания...

Перед взором еще раз предстала истинная суть Навруза. Гордость и воодушевление вызывают выступления художественных коллективов представителей разных национальностей и народностей, проживающих на нашей благодатной земле.

... Вдоль широких дорожек Национального парка установлены различные павильоны, где участникам гуляния предлагаются кондитерские изделия, дары природы, демонстрируются работы народных ремесленников. Мастера кулинарного искусства угощают участников праздника сумалюком, халимом и другими яствами Навруза.

В завершение праздничного торжества Президент Ислам Каримов беседовал с мастерами народных промыслов, работниками торговли, кулинарами.

— Каждый народ встречает весну по своим обычаям и традициям, — сказал руководитель страны в беседе с журналистами. — В дни Навруза пробуждается не только природа, в душе человека рождаются новые мечты и надежды. То, что Навруз проводит в нашей стране с таким воодушевлением и в приподнятом настроении, является проявлением нашей самобытности, самоосознания, свидетельствует о сплоченности и единстве нашего народа. Мы уверены, что завтрашние достижения будут еще более высокими, темпы роста более стремительными, чем сегодня.

Во всех городах и кишлаках нашей страны продолжаются гуляния и торжества, посвященные Наврузу.

Гулум МИРЗО,  
обозреватель УзА.  
Фото УзА.

## СОБЫТИЯ

недели

### Глобализация информации и воспитание молодежи

**В Ташкентском университете информационных технологий состоялась научно-практическая конференция, посвященная глобализации информации.**

В мероприятии, организованном совместно с Комитетом Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан по вопросам информации и коммуникационных технологий, приняли участие депутаты, сенаторы, представители соответствующих министерств, ведомств и агентств, политических партий и общественных организаций, ученые, студенты и специалисты компаний сферы связи и информатизации.

Ректор Ташкентского университета информационных технологий С. Касымов, председатель Комитета Законодательной палаты Олий Мажлиса по вопросам информации и коммуникационных технологий Х. Дустимухамедов и другие отметили, что в происходящих во всем мире процессах глобализации важное место занимают современные информационно-коммуникационные технологии (ИКТ).

Участники конференции подчеркивали, что всемирная сеть Интернета является удобным, оперативным и эффективным источником удовлетворения потребностей людей в разнообразной информации. Но все же не все распространяемые в сети сведения можно назвать объективными, правдивыми и безвредными. Поэтому в настоящее время актуальными задачами остаются обеспечение информационной безопасности, предотвращение негативного воздействия недостоверной информации на неокрепшее мировоззрение молодых людей, защита идеологического имунитета молодого поколения.

На мероприятии были заслушаны доклады по таким темам, как реформы в области информатизации, вопросы совершенствования законодательной базы и международного опыта, проблемы информационной безопасности в условиях глобализации и воздействия этого процесса на духовность молодежи, роль электронных средств массовой информации в процессе информатизации общества.

УзА.

### Дастархан накрыли связисты

**В филиале "Хоразм Телеком" провели праздник весны, на который были приглашены участники Второй мировой войны, пенсионеры и инвалиды.**

За праздничным столом с разными национальными блюдами и, конечно же, сумалюком собрались люди разных национальностей и вероисповедания.

Руководство филиала поздравило всех участников торжества и поощрило ветеранов войны и труда, которые внесли неоценимый вклад в развитие телекоммуникации в Хорезмской области. А развиваются они в последнее время стремительно. Так, по проекту JBC в Хорезме был проложен оптико-волоконный кабель протяженностью 130 километров. В районах области установлены цифровые АТС. За счет внедрения в практику новой технологии увеличилась скорость передачи данных, а также качество и количество видов оказываемых услуг предприятием. Благодаря этому с каждым годом увеличивается число абонентов, пользующихся современной связью: ныне более 93 тысяч абонентов подключены к АТС филиала "Хоразм Телеком".

За два месяца нынешнего года Хорезмский филиал получил общий доход в размере 770 миллионов сумов. Часть вырученных средств направляется для социальной защиты работников филиала. И к Наврузу руководство филиала "Хоразм Телеком" выделило более 24 миллионов сумов на поощрение своих работников и еще 3 миллиона сумов — пенсионерам-ветеранам.

Завершился праздник большим концертом, после которого все связисты расходились в прекрасном настроении и с особым зарядом энергии, который, несомненно, поможет им в дальнейшей работе.

Фархад МУХАММАДИЕВ,  
наш соб. корр.

Хорезмская область

### Акции милосердия продолжают

**За прошлый год фонд "Соглом авлод учун" принял гуманитарную помощь — лекарственные препараты, санитарно-гигиенические средства и медицинские принадлежности на общую сумму более 18 миллионов долларов США и 1,5 миллиона евро, которая передавалась медицинским учреждениям республики, инвалидам, домам милосердия "Саховат", "Муруват".**

В нынешнем году фонд продолжает эту работу. Один из партнеров — международная организация "Енгран", передавшая детские инвалидные коляски на общую сумму более 20,5 миллиона сумов.

Примером плодотворного сотрудничества служат отношения фонда с гуманитарной организацией "ТИКА". В прошлом году на сумму в 10 тысяч долларов она предоставила помощь детям-инвалидам. В нынешнем году в канун Навруза "ТИКА" передала НИИ фтизиатрии и пульмонологии более чем на 12 миллионов сумов детскую одежду, постельное белье и самое главное — новое оборудование: компьютеры четвертого поколения и лазерные принтеры.

Егор ШАРАЙ.

### Будут изучать корейский опыт

**В корейском городе Ансан с 17 марта по 1 апреля при содействии Посольства Республики Корея в Узбекистане пройдут курсы для узбекских специалистов по программе развития малого и среднего бизнеса.**

Организаторами выступают Корейское агентство по международному сотрудничеству (KOICA) и дипломатическая миссия Корея в Узбекистане.

В ходе обучения участники ознакомятся с современными тенденциями развития корейского общества, его культурой, изучат вклад среднего и малого бизнеса в экономическое развитие страны, ознакомятся с опытом по поддержке предприятий среднего и малого бизнеса.

Курс лекций включает также изучение экономики, вопросы сотрудничества стран СНГ с Кореей, развитие взаимодействия с Узбекистаном, а также практическое ознакомление с деятельностью ряда ведущих предприятий малого и среднего бизнеса страны.

В этом году запланировано повысить квалификации 80 узбекстанцам по 26 тренинговым учебным направлениям.

Замира АЗИЗХАНОВА,  
ИА "Жахон".

## НОВЫЕ КРАСКИ ВЕСЕННЕЙ ПОРЫ

Столичное СП "Лок Колор Синтез", на чью долю приходится более трети всей производимой в республике лакокрасочной продукции, начинает новый производственный сезон с технологического прорыва, обусловленного масштабной модернизацией оборудования.

С приходом весны по всей стране ведутся благоустроительные работы, после зимы каждый хочет сделать облик своего дома, улицы, города более красочным. Поэтому у производителей лакокрасочной продукции после зимнего затишья начинается "жаркая пора", когда существенно возрастает спрос на краски и эмали, при этом, естественно, увеличиваются и объемы производства.

Нынешний Навруз пять сотен сотрудников узбекско-нидерландско-британского совместного предприятия "Лок Колор Синтез" будут встречать на новом месте. Сегодня здесь завершается последняя стадия ремонтных работ. В новых производственных цехах, в красивом административном корпусе, на благоустроенной прилегающей территории царит дух праздника и обновления. Создание таких благоприятных условий для работы — подарок коллективу, а подарок от коллектива узбекстанцам — значительное улучшение качества продукции.

В первом квартале этого года на СП был пущен в строй целый комплекс новейшего оборудования испанской компании "Оливер&Батлер". Теперь, после запуска цеха варки лака, предприятие на сто процентов обеспечивает себя сырьем для производства эмалей. Благодаря этому уменьшается себестоимость продукции, исчезла полная зависимость от поставщиков сырья.

Новейшие производственные линии в купе с компьютерным управ-

лением дают возможность чуть ли не до бесконечности расширять ассортимент производимой продукции, не считая того, что "Лок Колор Синтез" уже освоил выпуск свыше тысячи ее наименований. К сентябрю этого года здесь начнут использоваться технологию "Колормикс", с помощью которой в кратчайшие сроки можно будет создать практически любой оттенок любого цвета, что так важно в нынешнее время быстроменяющейся моды в мире дизайна. Сегодня потребители хотят приобрести не просто желтую краску, а канареечную, не обыкновенную красную, а пурпурную, не серую, а "металлик".

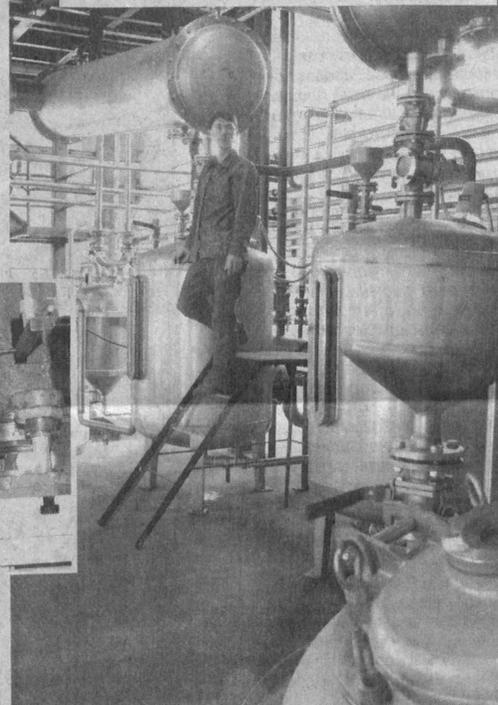
Помимо гаммы оттенков, меняются и сами свойства красок, эмалей и лаков. "Лок Колор Синтез" — одно из немногих предприятий в Центральной Азии, которое оснащено современной химической лабораторией с возможностью промышленного внедрения своих разработок. А таковых за последние годы поставлено на конвейер около двух десятков. Было освоено производство отгнанных составов, которые успешно прошли испытания в ГАЖК "Узбекистон темир йуллари" и применяются для обработки внутренней части вагонов, перевозящих хлопководство, лес или другие легко воспламеняющиеся материалы. Также вызвали большой интерес у потребителей биодисперсные краски и эмали. Они способны уничтожать микробов, оказавшихся на их поверхности, и поэтому рекомендованы



Минздравом республики для использования их в детских учреждениях и в местах большого скопления людей. Оригинальной покупатели считают разработку разноцветных мебельных лаков.

Деятельность завода и качество продукции отмечены тремя международными наградами самого высокого достоинства. Еще одним доказательством признания уровня качества служит тот факт, что более 60 процентов производимых на СП красок и эмалей покупают промышленные предприятия, а, как известно, металлургическая, машиностроительная, химическая отрасли предъявляют к краскам самые жесткие требования. Постоянными заказчиками продукции "Лок Колор Синтез" являются акционерные общества "АГМК", "Узметкомбинат", "ТТЗ", "Ташсельмаш", "Навоизот" и

### Сделано в Узбекистане



многие другие. Немудрено, что у продукции СП значительный экспортный потенциал: она уже успешно зарекомендовала себя на рынках Казахстана, Таджикистана, Кыргызстана, России, стран Балтии.

— Сегодня в республике создан очень благоприятный инвестиционный климат. Благодаря притоку капиталов вложенных до 2010 года мы планируем осуществить еще несколько этапов техпереворужения, — говорит директор СП Наталья Барлет. — В этом году "Лок Колор Синтез" отмечает свое десятиле-

тие. Мы начинали с небольшого производства, но иностранные инвестиции позволили нам выбиться в лидеры отрасли. XXI век можно считать веком качества и экологии, поэтому в самой ближайшей перспективе мы собираемся довести организацию производственного процесса до уровня самых высоких мировых стандартов и получить международный сертификат системы менеджмента качества.

Николай АЛЕКСЕЕВ,  
Фото Рашида ГАЛИЕВА.

## Фермерские хозяйства "огородились" саженцами

**К Наврузу в объединении фермерских хозяйств "Дехканабад" Баяутского района отношение особое. Уже не первый год 97 фермеров вместе со своими коллективами встречают этот праздник в поле.**



До 500 гектаров ежедневно выходят на очистку оросительных и дренажных сетей, ремонт лотков, укрепление дамб. Механизаторы проводят качественную планировку земель, чтобы подготовить пашни к массовому севу хлопчатника. Есть у подготовки к нынешнему Наврузу своя особенность: буквально каждое фермерское хозяйство высадило вдоль карт саженцы фруктовых и декоративных деревьев.

— Именно в эти дни закладывается основа будущего урожая, — говорит фермер Улугбек Жаббаков. — Сейчас, к счастью, уже не приходится никого silkом ташить в поле. В прошлом году почти все хозяйства, расположенные на территории нашего объединения, почувствовали вкус трудовой победы не только на хлебной ниве: хлопковый клин

тоже оказался щедрым на урожай. А кому не хочется вновь оказаться "на коне", ведь речь идет не только о продаже государству тысяч тонн пшеницы и хлопка-сырца: мы получаем прибыль, которая идет на укрепление хозяйства, на улучшение собственного благополучия.

Улугбек Жаббаков — а он вместе с десятью односельчанами добротой возделывает хлопчатник и пшеницу на 41 гектаре — зарабатывает деньги на расходует рачительно. Купил, например, пропашной трактор МТЗ-80 и все необходимое к нему приспособления. Теперь к акционерному обществу "Баяутский МТП" обращается только в том случае, когда нужно вспахать землю и намолотить выращенную пшеницу. Но не за горами, считает он, тот день, когда из ворот его полевого стана будет выезжать в поле и пахотный трактор, ведь вот уже семь лет существует его хозяйство, и не было ни одного года, чтобы фермер Жаббаков не выполнил договорные обязательства по сдаче хлопчатника, зерновых.

— Собственно, не только Улугбеку, но и другим нашим фермерам год от года становится все легче и интереснее заниматься сельскохозяйственным производством, — подчеркивает председатель объединения Бахтияр Маликов. — Дехкане все больше и больше ощущают помощь государства. На государственные средства осенью были тщательно очищены межхозяйственные оросительные сети, и водой были обеспечены буквально все фермерские хозяйства. В результате на 80 процентов площадей удалось провести промывку сильно засоленных земель. Такого в нашей практике еще не было.

Кишлак Дехканабад находится на окраине Баяутского района. Чтобы добраться до центра, надо преодолеть расстояние в 40 километров.

— Для удобства фермеров, — продолжает Бахтияр Маликов, — на территории объединения различные районные снабженческие и производственные предприятия и организации создали филиалы. Теперь у нас есть мини-банк, пункты по доставке на поля го-

Акмижан АДИЗОВ,  
наш соб. корр.  
Сырдаринская область



АКЦИОНЕРНЫЙ КОММЕРЧЕСКИЙ  
«ПАХТА БАНК»

поздравляет своих акционеров,  
клиентов, всех соотечественников  
с праздником

*Наврӯз!*

В эти радостные дни желаем  
каждой семье счастья,  
благополучия, мира  
и благоденствия!



В канун  
весеннего праздника  
предлагаем вам новый,  
выгодный и удобный  
вид срочного вклада

«НАВБАХОР»

со сроком хранения  
3 (три) месяца,  
со ставкой 36 % годовых.

Минимальный взнос —  
100 000 (сто тысяч) сумов.

Во вклад ваши свободные  
денежные средства принимаются  
до 31 марта текущего года.

Проценты выплачиваются  
по истечении срока вклада «НАВБАХОР».

«ПАХТА БАНК» — КЛЮЧ  
К ВАШЕМУ БЛАГОСОСТОЯНИЮ!

*Совет и правление банка.*

СУМАЛЯК БЫЛ ГОТОВ НА РАССВЕТЕ

В ожидании Навруза жители махалли «Исок чуян» города Намангана ежедневно спозаранку выходили на улицы, чтобы навести порядок.

Марьямхон-апа Исмаилова, к примеру, хлопотала возле чинары, которая гордо выстает здесь уже, наверное, сто лет. Все детство Марьямхон прошло в ее тени. Еще девочкой она запркидывала голову, любясь уходящей в небесную лазурь кроной дерева, укрывающей ее от палящего солнца.

Активно участвуют в хашаре все жители махалли, — рассказал нам председатель схода граждан махалли «Исок чуян» Олимжон Ташматов. — Побелили деревья, очистили арыки, высадили около 500 саженцев сосны, можжевельника, тополя и других деревьев и цветов. На территории махалли расположены две школы — № № 20 и 47, а также 3-я городская поликлиника. Хотел бы отметить вклад школьников и медиков, которые работали со всеми вместе не покладая рук.



махалли и радуясь новому дню. Сумалек готов. Пробуя его, все загадывали сокровенные желания. Оно у каждого свое. Но

Пулат ХАМДАМ, наш соб. корр. Алтынбек БАЙБУЛАТОВ.

Прекрасный подарок к Наврузу получили 525 учеников школы № 33 Каттакурганского района. Сразу после праздников они продолжают учебу в новом двухэтажном здании, которое строители сдали на днях.

В подарок — новая школа

Мойм «тидом» в новой школе оказался учитель пения Юсуф Муратов. Вначале он показал на стоявший рядом покосившийся дом, чем-то похожий на амбар. Как оказалось, это было старое здание школы. Сравнить их, конечно, даже внешне было невозможно. А внутри кабинетов нового здания еще пахло свежей краской, но уже ждали учеников только что приобретенные парты и столы. Блестела первозданной чистотой классная доска, на которой уже завтра появятся первые надписи детей.

Родители школьников, многие жители района, учителя в выходные дни и в свободное время постоянно работали на этой стройке, помогая строителям, — сказал Юсуф-ака. — Так что можно сказать, что она возведена методом хашара. Библиотекарь Гавхар Шерматова устанавливала на полках и шкафах книги. Их в школе немало — более 4 тысяч экземпляров. Но в старом здании библиотека отсутствовала, поскольку для этого не было соответствующего помещения. А сейчас у детей появился прекрасный читальный зал. Несколько учителей заканчивали оформление специального «уголка», где были вывешены положение о директорском фонде, список комиссии, которая определяет

БЛАГОТВОРИТЕЛЬНОСТЬ — КАЖДЫЙ ДЕНЬ

«Самый милосердный сосед» («Энг муруватли кушни») — так называется новый республиканский конкурс, который объявлен Международной организацией экологии и здоровья «Экосан», Управлением мусульман Узбекистана и Республиканским благотворительным фондом «Махалля».

ПРИГЛАШЕНИЕ К УЧАСТИЮ В ТОРГАХ

Республика Узбекистан

Проект «Водоснабжение городов Бухара и Самарканд»

Тендерные торги на закупку товаров  
Заем МБРР # 4655-UZ / Кредит МАР №3620-UZ.

1. Республика Узбекистан получила заем и кредит от Международного банка реконструкции и развития и Международной ассоциации развития на расходы по Проекту «Водоснабжение городов Бухара и Самарканд».
2. Компания «Usbek Water Management GmbH & Co KG» от имени и по поручению Самаркандского городского производственного управления «Сувокова» и Бухарского областного производственного управления «Сувокова» настоящим приглашает правомочных претендентов подать заявки на участие в торгах по поставке товаров в рамках контрактов:
  - IS-39-S — мобильный дренажный насос (3 компл.).
  - NS-55-BS — химические реактивы для лаборатории ББК и СВК.
3. Заинтересованные претенденты должны предоставить информацию о своей организации (брошюры, краткое описание товаров, соответствующий опыт в подобных поставках, и т. д.). Отбор поставщика будет проводиться согласно правилам закупок в свободной торговле, описанным в Руководстве Всемирного банка «Закупки по займам МБРР и кредитам МАР» (издание — январь 1995, пересмотрено в январе и августе 1996, сентябре 1997 и январе 1999).
4. Заявки на участие в торгах в требуемой форме должны быть представлены до 6 апреля 2006 года, 17.00. Заинтересованные участники могут получить дополнительную информацию в Самаркандском офисе компании «Usbek Water Management GmbH & Co KG» с 09.00 до 18.00 по телефонам (3662) 33-28-00, 31-12-64. Контактные лица — Неслов Всеволод и Ачилов Камол.

Мартин Хотцел  
Генеральный Менеджер  
«Usbek Water Management GmbH & Co. KG»  
Проект «Водоснабжение городов Бухара и Самарканд»  
Отходжаева А, 17, город Самарканд, Узбекистан.  
E-mail: uwm-secretariat@samarkand.st.uz

Новоселы  
встречают  
Наврӯз

Накануне праздника вдвойне радостно стало жителям городского района «Янгибод» Хивинского района. За счет средств районного хокимията и спонсоров сдан в эксплуатацию многоквартирный жилой дом. Подрядчиком строительства является ОА «Жанубгазурилик».

Фархад МУХАММАДИЕВ, соб. корр. «Народного слова», Хорезмская область

Коллектив Национальной компании «Узбектуризм» выражает глубокие соболезнования министру иностранных дел Республики Узбекистан Эльшуре Маждидовичу Ганиеву по поводу кончины его матери

ГАНИЕВОЙ Эммы-ая.

Коллектив ОАО «НБК «Узксплоцентр» выражает глубокие соболезнования министру иностранных дел Республики Узбекистан Э. М. Ганиеву в связи с кончиной его матери

ЭММЫ-ая.

Трудовой коллектив Ташкентского педиатрического медицинского института выражает глубокие соболезнования доценту кафедры неонатологии Стелле Маждидовичу Ганиеву по поводу кончины ее матери

ГАНИЕВОЙ ЭММЫ-ая.

## Навстречу счастью под марш Мендельсона

Разве не символично соединить любящие сердца в дни прекрасного праздника Навруз в не менее прекрасном Дворце бракосочетаний "Навруз"?! По крайней мере более 50 влюбленных пар решили сделать это нынче.



Популярность этого, как его еще называют в народе, "Дома счастья", конечно, не случайна. Слишком уж здесь царит теплая атмосфера. Причем настолько, что даже зимой тут регистрируют значительное количество браков. Коллектив Дворца бракосочетаний под началом его директора Зумрад Акрамходжаевой стремится создать обстановку максимальной торжественности. Помимо регистрации брака, а в "Наврузе" осуществляется только такая процедура, сотрудники Дворца бра-

косочетаний активно, что называется, "ходят в народ". Традиционными стали их разъяснительные беседы о семье и браке в школах, колледжах, лицеях, институтах и университетах, то есть среди потенциальных молодоженов. Также на их плечах лежат занятия в школе молодой семьи, которые должны посещать все, решившие пожениться. В

этом большую помощь и содействие оказывают представители городского управления юстиции, районных хокимиятов, махаллинских комитетов, а также медицинские работники. К тому же в последнее время в моду вошли выездные регистрации брака. Так что частенько приходится работать и по вечерам, и каждый трудовой день у них проходит

под марш Мендельсона. К слову, за четверть века в этом здании было заключено свыше 100 тысяч браков.

Ну а что касается свадеб в праздничные дни, то в Доме бракосочетаний "Навруз" хотят сделать их еще более торжественными.

Владимир БЫЕВ.  
Фото Рашида ГАЛИЕВА.

Для семьи Закировых из махалли "Раваллик" Джизакского района это событие оказалось приятной неожиданностью — представители областного отделения международного неправительственного благотворительного фонда "Соглом авлод учун" совместно с активистами махалли навестили 70-летнюю женщину, инвалида второй группы Шодмоной Закирову, поздравили ее с наступа-

## НАВРУЗ ОДАРЯЕТ ДОБРОТОЙ

щим Наврузом, вручили инвалидную коляску. Посещение гостей обрадовало мать семейства, которая после смерти сына живет вместе со своей невесткой и внуками.

Такая же коляска была вручена в этот день и жителю района, инвалиду с

детства Туйчи Маматкулову.

Накануне праздника Навруз Джизакское областное отделение международного неправительственного благотворительного фонда "Соглом авлод учун" оказало материальную помощь 56 семьям, нуждающимся в со-



циальной защите, а также родильному комплексу, школе для незрячих детей, детской туберкулезной больнице.

УзА.



**KAPITAL SUG'URTA**

страховая компания

### ОАО «Kapital Sug'urta»

*сердечно поздравляет  
своих клиентов,  
партнеров по бизнесу  
и всех жителей нашей  
страны с весенним  
праздником НАВРУЗ!*

Совместное предприятие

## «ZENITH ELECTRONICS»

сердечно

поздравляет народ Узбекистана  
с весенним праздником пробуждения и обновления

# Навруз!

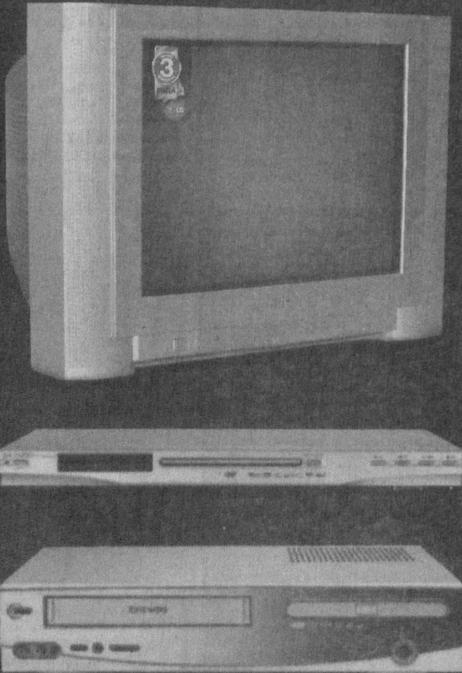
*Желаем*

*каждой семье счастья,  
благополучия и мира.*

*Предприятие производит и реализует на рынке Узбекистана  
15 моделей бытовой техники известных мировых производителей,  
отвечающих международным стандартам.*

**DAEWOO**  
ELECTRONICS

**LG**



TASHKENT RADIOTECHNICAL PLANT  
**ZENITH**  
ELECTRONICS

ТЕЛ.: 121-69-58,  
21-18-36.

Народное слово  
Халқ сўзи

УЧРЕДИТЕЛИ:

Олий Мажлис  
Республики Узбекистан  
и Кабинет Министров  
Республики Узбекистан

Зам. главного редактора А. САИДОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации. Регистрационный № 002. Индекс 166. Заказ Г-527. Объем 2 печ. л. Тираж 9477. Способ печати офсетный. Формат А-2.

Газета сверстана оператором ЭВМ М. СУРИКОВОЙ.  
Время подписания в печать по графику — 21.00.

Отделы редакции:

Общественно-политической  
жизни — 133-09-97  
Экономики — 133-48-04  
Международной жизни, новостей  
и спорта — 133-95-01  
Науки, образования и здравоохра-  
нения — 133-67-55  
Культуры, духовности и просве-  
тительства — 133-67-55  
Региона и связи с читателями —  
136-09-67  
Секретариат — 133-28-49  
Рекламы — 136-09-25

\* Адрес: 700000, Ташкент, ГСП,  
ул. Матбуотчилар, 32.  
Адрес в Интернете: <http://Narodnoeslovo.uz>  
E-mail: [slovo@uzrak.uz](mailto:slovo@uzrak.uz)

Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через 2 интервала.

Дежурный редактор П. ДЮГАЙ,  
Дежурный Н. АЛЕКСЕЕВ,  
Старший корректор Е. ТИТАРЕНКО.